

**In Concert
at
Spaso House**



The MOSCOW MALE JEWISH CHOIR

“Hasidic Cappella”

**The MOSCOW GRAND CHORAL
SYNAGOGUE CHOIR**

and

JOSEPH MALOVANY

Monday, November 23, 2009

7:00 pm

The Moscow Male Jewish Choir “Hasidic Cappella”

Artistic Director and Conductor Aleksandr Tsalyuk

The Moscow Grand Choral Synagogue Choir

Artistic Director and Conductor Leonid Bar

and

JOSEPH MALOVANY

Tenor, soloist, cantor

1. **Yismehu - Yankel Talmud**, solo Joseph Malovany
2. **Hayom Oras Oylom** - Joseph Rosenblatt, solo and arr. Joseph Malovany
3. **Habeyn Yakir Li** – S. Malawskiy, solo Joseph Malovany
4. **Ki Lekah Toyv** - Roytman-Rumshinsky, solo Georgy Faradzhev
5. **V’Al Kulam** - M. Finkelshteyn, solo Gia Beshitaishvily
6. **Hasidic Lullaby** – E. Langer, solo - Ilya Hoffman, violin
7. **Chiribim** - Yiddish folk song, arr. Fedor Safronov
8. **Viglid** – Yiddish Lullaby, Leo Low, solo Georgiy Faradzhev
9. **Mamele** – M. Parish, arr. Kuzma Bodrov, solo Leonid Bomshteyn
10. **Tum Balalayka** - Yiddish folk song, arr. Valentin Dubovskoy, solo Andrey Skenderov
11. **Sim Shalom** – A. Nadel, solo Vladimir Kraytman

Piano – Aleksandr Velikovskiy

Московский мужской еврейский хор

«Хасидская Капелла»

Художественный руководитель и дирижер Александр Цалюк

Хор Хоральной синагоги

Художественный руководитель и дирижер Леонид Бар

и

ЙОЗЕФ МАЛОВАНИ

тенор, солист, кантор

1. **Yismehu – Yankel Talmud**, соло – Йозеф Маловани
2. **Hayom Oras Oylom** – Йоселе Розенблат, соло и аранжировка Йозефа Маловани
3. **Habeyn Yakir Li** – С. Малавский, соло – Йозеф Маловани
4. **Ki Lekah Toyv** – Ройтман-Румшинский, соло – Георгий Фараджев
5. **V’Al Kulam** – М. Финкельштейн, соло – Гия Бешитаишвили
6. **Hasidic Lullaby** – Е. Лангер, соло – Илья Гофман, скрипка
7. **Chiribim** – народная песня на идиш, аранжировка Федора Сафронова
8. **Viglid** – еврейская колыбельная песня на идиш, Лео Лоу, соло – Георгий Фараджев
9. **Mamele** – М. Пэриш, аранжировка Кузьмы Бодрова, соло – Леонид Бомштейн
10. **Tum Balalayka**, народная песня на идиш, аранжировка Валентина Дубовского, соло – Андрей Шендеров
11. **Sim Shalom** – А. Надель, соло – Владимир Крайтман

Фортепиано – Александр Великовский

FOR LITURGICAL OCCASIONS, Large and



Small



In Concerts, Large and



Small

